Año VI — Buenos Aires 8 de Noviembre de 1902 — Núm. 190

LA PROTESTA HUMANA

Periodico anarquista

SUSCRIPCIÓN
Trimestre ..... $ 1,00
Semestre ..... » 2,00
Año ..... » 4,00
Pago adelantado

Sale todos los Sábados

Número suelto: DIEZ CENTAVOS

Dirección:
G. LAFARGA
Calle Rivadavia 1784
BUENOS AIRES

11 DE NOVIEMBRE

De nuevo nos hallamos frente á esta fecha que tantos recuerdos nos evoca. No se borrará jamás de nuestra mente que en tal día cinco de los primeros propagandistas de la emancipación proletaria subieron las gradas del patíbulo, entregando generosamente sus vidas por la causa anarquista, mientras tres de sus compañeros eran sepultados en tétricos calabozos, pagando tributo al mismo ideal.

Si el sacrificio de la vida humana es el costoso precio con que los grandes ideales cotizan en el mundo su carta de naturaleza, á fe que el ideal anarquista la tiene bien adquirida desde el 11 de Noviembre de 1887. La burguesía norteamericana, esa despreciable raza de negreros que sólo sabe rendir grosero culto al dios dinero, pretendió en tal fecha dar un golpe de muerte á las ideas de emancipación que comenzaban á germinar en la conciencia de los trabajadores americanos; pero su error fué grande. Si el cristianismo debe su triunfo á la saña de sus perseguidores, el anarquismo lo deberá á la vileza de sus verdugos, y especialmente á las horcas levantadas en Chicago.

Nada hay más fecundo para la propagación de los ideales nuevos que la injusticia con que los representantes del régimen existente tratan á los innovadores; y esa injusticia fué en Chicago tan manifiesta, tan infamemente ejercida, que hoy, á 15 años de distancia, millares y millares de hombres, convencidos á la idea anarquista, deben su iniciación en ella á los múltiples actos de propaganda que en recuerdo de aquellos mártires se han celebrado en ese transcurso de tiempo.

Y no podía dar otro resultado el crimen jurídico de Chicago. Todas las ideas que tuvieron mártires crecieron. La sangre de éstos, empapando la tierra, fecundiza el mundo, y la naturaleza, en su eterna labor reproductora, da nuevos y numerosos prosélitos al ideal herido en el cuerpo de sus propagadores más resueltos.

Del golpe que á la anarquía dieran los buitres capitalistas americanos, de la monstruosa cuchillada asestada á nuestra doctrina, emblema de todas las redenciones, del sacrificio de aquellas víctimas queridas, hoy nos vemos ventajosamente compensados. No fué estéril la sangre derramada ya que hemos crecido poderosamente. Una legión entera de propagandistas activos é ilustrados, con más ardor si cabe, ocupa el sitio de los vencidos, dedicada por entero á la propaganda del sublime ideal.

Necia pretensión es la de matar los ideales en las personas de sus creadores.

Sepa la burguesía toda que con veredictos tan sanguinarios como los de Chicago y los de Montjuich, con sentencias tan infames como las de Jerez, con perseguir desencadenadamente á los anarquistas nada adelanta ella ni nada retrocedemos nosotros. Nuestra propaganda hoy se ratifica en los mismos radicalismos de ayer: es contra la autoridad y la propiedad.

En calidad somos lo que fuimos siempre; en cantidad, después de toda la fiereza reaccionaria desatada en nuestra contra, hemos progresado inmensamente

Luchamos con los mismos bríos que lo hicieron nuestros mártires, con más empuje si cabe, sereños, altivos, fuertes, inflexibles en nuestras ansias demoledoras, firmemente convencidos de que un nuevo orden social se impone á la conciencia humana por la innegable ley del progreso que continuamente se opera en los hombres y las sociedades.

Un nuevo concepto de una vida superior, más humana, más vívida se impone á pesar de todo á las multitudes; y firmes en estas creencias que resultan de las constataciones más rigurosamente científicas, mantenemos nuestra misión y procedemos entre las masas populares, agitándolas y sublevando la conciencia colectiva contra lo malo é impuro que cobija el actual orden de cosas.

Por esto, firmemente compenetrados de nuestra misión, avanzamos constantemente, sin llorar á nuestros mártires, sino inspirándonos en su conducta heróica.

G. I.

¿Queréis destruir á los agitadores? pues aniquilad á los patrones que amasan sus fortunas con el trabajo de los obreros, acabad con los terratenientes que amontonan sus tesoros con las rentas que arrancan á los miserables y escuálidos labradores, suprimid las máquinas que revolucionan la industria y la agricultura, que multiplican la producción, arruinan al productor y enriquecen á las naciones, mientras el creador de todas esas cosas anda hambriento mientras el estado prevalezca, el hambre será el suplicio social. Si primid el ferrocarril, el telégrafo la navegación y el vapor, suprimíos vosotros mismos, porque excitáis el espíritu revolucionario...

Vosotros y sólo vosotros sois los conspiradores y los agitadores!

Augusto Spies.

El cooperatismo

ANTE LAS ESCUELAS SOCIALES

II

Las asociaciones cooperativas de crédito son otra de las formas de cooperación con que el radicalismo político y la burguesía avisada pretenden adormecer al pueblo. Bancel las dedica el segundo capítulo de su libro.

Estas sociedades son de dos clases: Bancos agrícolas y Bancos populares. Los primeros aparecieron en España en la Edad Media y son bien conocidos con el nombre de *pósitos*. Los segundos tienen por objeto principal auxiliar á los pequeños industriales.

En el fondo, estas instituciones abrigan siempre un fin usurario. El préstamo se hace generalmente á un interés en razón inversa de las garantías que ofrece el que recibe la cantidad prestada, es decir, que el interés es tanto mayor cuanto menos garantías ofrece el que solicita el préstamo, y reciprocamente. Y por esto los bancos de crédito, tan encomiados por los radicales, no son, en último análisis, una institución benéfica, sino un eslabón más de la explotación.

Por otra parte, los obreros no reciben de ellos beneficio alguno. El crédito se hace generalmente al pequeño industrial [y al agricultor dueño de insignificante predio, al comerciante en pequeña escala y cuando más al obrero un tanto acomodado.. La masa general de los trabajadores, la *canalla*, no recibe de estas instituciones el menor beneficio.

Los Bancos de crédito, como la usura, parecen ser creados para prolongar la agonía de los necesitados y fundar la riqueza con los despojos de la miseria.

El socialismo anarquista, el socialismo genéricamente hablando, rechaza por lo dicho los supuestos beneficios del crédito. Los esfuerzos de Proudhon y Luis Blanc por organizarlo, pretendiendo por su medio emancipar al proletariado, fracasaron pese á la *gratuidad* y *mutualidad* en que fundó el primero su *Banco del Pueblo* y el apoyo que en el Estado buscó el segundo. El capital, fiel á su doctrina, lo acapara todo, y todo lo convierte en *sustancia*, haciendo que estos y otros paliativos semejantes sean otros tantos resortes propios para prolongar indefinidamente el imperio del santo monopolio.

* * *

El mismo propósito que guiaba á los partidarios sinceros de las formas de cooperación de que hemos hecho mérito, inspira á los propagandistas de las cooperativas de producción.

Librar al trabajador del yugo del salario, emanciparlo definitivamente, tal es la aspiración común de los cooperadores, teóricamente al menos.

Ya hemos visto cómo esta aspiración es ilusoria, teórica y prácticamente, con referencia á la participación en los beneficios y al crédito.

¿Puede decirse otro tanto de las cooperativas de producción?

Los continuos fracasos de la práctica, á fuer de otras razones, nos inducen á creerlo.

Hagamos un poco de historia aprovechando los datos que Bancel nos suministra.

Entre las más antiguas cooperativas de producción figuran las de Portugal, y más recientemente (1831-34), las creadas en Francia por Buchez, que ofrecen la particularidad de que el capital, constituído por los socios y aumentado por los beneficios, habría de permanecer siempre inalienable é indivisible, acrecentándose así de generación en generación en beneficio de todos los que quisieran ingresar en la sociedad hasta que todo el capital social se acumulase en sus manos, realizando de este modo la expropiación en beneficio de las asociaciones obreras.

Como este procedimiento exigía al obrero grandes sacrificios, tales cooperativas fracasaron.

Más adelante se constituyeron otras con mejor fortuna y actualmente hay en Alemania 200 cooperativas de producción, en Italia 300, en Francia 129, en Inglaterra 165, en España 36 y 6 en Portugal.

Hacemos gracia al lector de la multitud de opiniones contradictorias respecto á este punto. Las cooperativas de producción, con ó sin el apoyo del Estado, tienen defensores en las filas de la burguesía y en las del socialismo. Las patrocinadas por el Estado, influído por la propaganda de Luis Blanc en Francia y de otros pensadores en diferentes países, han dado un resultado lastimoso, y en nuestros días haría el ridículo quien osase volver á la idea de los talleres nacionales. Actualmente no faltan socialistas bastante ilusos que creen en la emancipación del proletariado por medio de las sociedades cooperativas de producción, pero lo cierto es que cuando éstas prosperan se convierten bien pronto en plantel de aspirantes á capitalistas y en semillero de ambiciosos políticos. Algunas muy modernas han resultado fábrica de diputados, que los jefes del socialismo parlamentario explotan á sus anchas. Bancel cita "La Vidriería Obrera„ de Carmaux como ejemplo que demuestra cuán difícilmente en el estado actual se podría emancipar totalmente al proletariado.

Las cooperativas de producción, cuando no fracasan bajo la acción irresistible del gran capital—y este es el caso más común —tienden necesariamente á convertirse en órgano de explotación, pervirtiendo la conciencia obrera por el desenvolvimiento de las ambiciones y las esperanzas de la riqueza. Cada obrero asociado sueña diariamente con su futura condición de capitalista, y desde luego piensa y razona como la burguesía, apartándose instintivamente de sus compañeros de trabajo no cooperadores, en quienes no ve más que enemigos.

Esperar, pues, la emancipación del proletariado á medio de estas cooperativas, es tan ilusorio como esperarla de la participación en los beneficios ó de los Bancos de crédito. Todo ello servirá á lo más para emancipar á unos cuantos aumentando el número ya excesivo de los explotadores.

Desde cualquier punto de vista que se examine el problema, surge siempre la necesidad de la Revolución.

El cooperatismo democrático, según lo designa Bancel, es ciertamente un excelente medio de unión y de inteligencia, un medio indispensable en la lucha puramente económica que sostiene el proletariado; más, es el cooperatismo del porvenir, el cooperatismo no egoista, que mira al bien general y no se encierra en el exclusivismo malsano del individuo. El cooperatismo, en fin, así entendido, no debe ser más que un elemento nuevo de lucha en inteligencia con las agrupaciones de resistencia y con las colectividades diversas del socialismo militante, ya que fuera de esta cualidad la propia organización social del capitalismo hará que las cooperativas no sirvan para otra cosa que para hacer conservadores á los obreros, adormeciendo á unos con la riqueza y á otros con la promesa de la riqueza.

"Ciertamente, dice Bancel á este propósito, que en presencia de la resignación ambiente, estamos tentados, si no fuerau nuestras ideas libertarias, de unirnos á los campesones de la escuela ortodoxa, que, números en mano, predicen la absorción de los débiles por los fuertes y ayudar á éstos contra aquéllos. Mas, de allá abajo llegan hasta nosotros fuertes voces que demandan el derecho á la existencia, el deseo de una labor razonable, y escuchamos los gritos de cólera de los combatientes del mañana, de los hombres del siglo venidero; y con ellos nosotros propagamos la solidaridad de los individuos, el respeto á la libertad de los demás, la utilidad de transformar la propiedad privada en propiedad común y la necesidad de explotar, unidos, científicamente, la Tierra para la realización del bienestar de todos ¡Qué importa la cólera de los explotadores de toda especie, los rugidos de los propietarios y de los mercachifles de cualquier estofa, las viles trapisondas de los autoritarios de cualquier calaña! Poco á poco la verdad se desembaraza de la mentira y surge fiera y avasalladora; los obstáculos al desenvolvimiento normal del progreso desaparecen; los proletarios adquieren, en fin, conciencia de sus deberes y de sus derechos y derriban poco á poco las barreras de la explotación capitalista. Allá abajo, muy

lejos, bien lejos aun, está la felicidad... y ellos la tendrán!

«Ellos la tendrán, pero á condición expresamente de haberla ganado, de haberla merecido; de haberla ganado por una lucha dura, incesante, contra los interesados en su servidumbre económica; de haberla merecido por una inteligencia (acuerdo) perfecta y una alta y sana concepción de la humana solidaridad.

«La guerra debe ser, será, desgraciadamente, el gran alumbramiento de la sociedad futura. Y puesto que nosotros debemos, por el hecho de las circunstancias económicas actuales, recurrir á esta triste necesidad, es nuestra obligación, y está en nuestro interés, favorecer sus efectos futuros, previniendo siempre para el porvenir las violencias inútiles; nosotros debemos preparar, entre tanto, por la acción económica, el terreno de la lucha social futura, desembarazándolo de los obstáculos nocivos á la acción decisiva del proletariado. Y el cooperatismo será para el proletariado un excelente medio de unión, de acuerdo y de preparación con respecto á esta acción necesaria; no el cooperatismo egoista en cuanto al fin, ya imparcialmente estudiado, y, por consecuencia, necesariamente criticado, sino el cooperatismo democrático, el cooperatismo del porvenir!»

Ricardo Mella.

La anarquía es el orden sin gobierno. Nosotros decimos que el anarquismo será el desenvolvimiento y la plenitud de la cooperación universal (comunismo.) Decimos que cuando la pobreza haya sido dominada y la educación sea integral y de derecho común, la razón será soberana.

Decimos que el crimen pertenecerá al pasado y que las maldades de aquellos que se extravíen podrán ser evitadas de distinto modo al de nuestros días. La mayor parte de los crímenes son debidos al sistema imperante que produce la ignorancia y la miseria.

Miguel Schwab.

Crímenes del militarismo

El militarismo es en todo el mundo la barbarie palpitante.

A la frase de Freycinet: «El cuartel es la escuela de todos los vicios», habría que agregar: y «el asilo de todas las monstruosidades». La sentencia tendría absoluta exactitud á los cuarteles alemanes, italianos, rusos, franceses, españoles y en globo á los sud americanos.

En los unos como en los otros, donde el ejercito se compone de ciudadanos arrancados al trabajo y al hogar, como donde se forma de mercenarios reclutados en los antros de la corrupción y la miseria, la crueldad, la brutalidad y la injusticia dominan soberanamente.

Allí se doma al hombre y se le maquiniza, ó bien se flagela su cuerpo á muerte si la disciplina con sus preceptos patibularios y la ingénita brutalidad de los jefes no logran hacer del infeliz soldado un ser sin voluntad, un muñeco de movimientos uniformes y mecánicamente calculados.

El crimen salvaje que acaba de ocurrir en el 4º de cazadores en Montevideo y los mil hechos semejantes que diariamente ocurren en todas esas escuelas de degradación humana, es la prueba más acabada de la ley criminal que en ellas impera, ley que sólo terminará el día en que las multitudes estallen en odio vengador contra la corrompida institución militar.

Lease el relato que al efecto transcribimos de *La Prensa*:

«El soldado José Oroz, oriental, de 18 años, fué martirizado á palos.

Oroz, desde la edad de 13 años, había sido obligado á servir bajo las armas contra su voluntad.

Cansado de la vida de cuartel desertó anoche, y se embarcaba esta tarde para ésa, cuando fué sorprendido á bordo del «Venus» por agentes de la policía de seguridad. Bajado á tierra y conducido al cuartel de la plaza Artola, después de permanecer algunas horas encerrado en la celda fué llevado al sótano.

Allí el coronel Pollo, jefe del cuerpo de cazadores, ordenó que los sargentos Cerrudo y Mendieta le aplicasen cien golpes con sables de caballería por desertor blanco, pícaro, sarnoso.

Presenciaron esta paliza todos los oficiales y los soldados que gozan de fama de ensoberbecidos.

Oroz pudo incorporarse cuando era castigado y atropellando al coronel Pollo le asestó tan soberano golpe le puño en el rostro que lo hizo rodar por tierra.

Enfurecido Pollo por la agresión ordenó á los sargentos apalearan á los aplicasen doscientos sablazos más al desgraciado soldado, que quedó moribundo.

En seguida fué encerrado en la famosa celda del perro, envuelto en algodones y con barra y grillos.»

Hechos como el apuntado no son el fruto de una mente enferma ó la herencia de una raza lindante aún con determinadas tribus selváticas, no. Son el resultado necesariamente lógico de esa institución de asesinos galeonados, consagrada por las leyes, que no perdió más que sangre, incendios, robos, violaciones y rapiñas de toda especie; que seguirá cometiéndolos mientras la cobardía de los pueblos los consientan.

No es un hecho aislado ese acto bárbaro, que quedará impune para gloria y prez de la brutal institución, es la resultante del régimen inquisitorial á que se somete al infeliz soldado; — ¡á ti, infortunado obrero! — no es tal acto la expresión brutal de un verdugo ensoberbecido con sus galones de mando, es la vida cuartelaria en todo su vigor, es la detestable moral del cuartel en todo su apogeo.

Abundan los casos.

En Alemania, por ejemplo, no se ha visto todavía á un coronel lanzar una compañía á bayoneta calada como lo hizo en estos últimos tiempos el coronel Bourdeau del 70 de línea, en Vitré. (Asesinato del soldado Dubreuil.)

Pero en cambio se encuentran al otro lado del Rhin las mismas torturas usadas en Francia más de un siglo después de la Revolución. Los procedimientos son idénticos.

En Dresde, por ejemplo, el teniente Fourneau, del 28 de línea, trataba á los hombres bajo su mando á puntapiés y puñetazos. Sometido al consejo de guerra, fué condenado á diez meses de prisión y á la degradación.

Uno de los subordinados del anterior, Fuhmann, que se divertía en encallejonar á los hombres en la vía del suicidio, fué condenado en la misma sesión á dos meses de arresto.

En Dusseldorf se sacrificó á un pobre soldado en las siguientes circunstancias: estaba enfermo en la cuadra, y un subteniente le coge por el cuello, le arranca de la cama, le acerca á un armario y allí le da de cabezadas contra aquel trasto; transportado á la enfermería, sucumbió poco después. Lo mismo, poco más ó menos, que sucedió al soldado Villa, de Rouen.

Más hechos: se desarrollaban en la 6ª compañía del regimiento de infantería de Oldembourgo, bajo la dirección del subteniente Brandes, que es tan fino en el género como el teniente Crenouillet, del 55 de línea, en Aix, el cual martirizaba al soldado Sibille obligándole á caminar descalzo sobre placas de zinc previamente expuestas al sol con un calor de 40 grados. Brandes hacía lo contrario: bajo una temperatura glacial obligaba á sus subordinados á tomar un baño, y luego, completamente desnudos los hacía raspar con un raspador de los que se usan para los caballos, ó con escobas, y si querían distinguir á alguno lo encerraba durante dos horas en un armario.

Sería interminable la relación de esa clase de hazañas ejecutadas por los galoneados de todos los países.

En fin: el militarismo es peor que una epidemia: en tiempo de paz desangra á las naciones y para entretener sus ocios tortura á los soldados; en tiempo de guerra asola los países.

El cuartel, *voilá l'ennemi*.

Rictus.

No es por un crimen por lo que nos condenáis á muerte; es por lo que aquí se ha dicho en todos los tonos, es por la anarquía, y puesto que es por nuestros principios por lo que nos condenáis, yo grito sin temor: *¡soy anarquista!*

Luis Lingg.

EN LOS PUERTOS

El movimiento de los estivadores sigue por el mejor camino imaginable. El triunfo corresponde por entero á los obreros, si bien el movimiento se encuentra todavía en el periodo más álgido. Desde el 1º del mes no se ha cargado en el puerto un solo envase fuera de las condiciones estipuladas por los obreros. Muchas mercaderías que estaban en depósito aprontadas para la carga en condiciones anteriores á las que los obreros han puesto en vigor este mes, non pudieron ser cargadas hasta que fueron colocadas en envases de menor capacidad.

Un sin fin de incidentes de mayor ó menor importancia han ocurrido esta semana en el puerto entre los obreros que hacían respetar sus derechos en toda la línea y los contratistas interesados en despachar la carga en condiciones cada prichosas, pero se nos asegura que no se ha despachado un solo bulto de peso superior al establecido por la Federación de Estivadores. Algunos buques y chatas que habrían pretendido burlar á los obreros en este sentido, tuvieron que volver sobre sus pasos, so pena de quedarse á media carga.

La admirable organización de los obreros del puerto se ha impuesto decididamente sobre los agentes marítimos y la Cámara de Comercio, haciendo sentir toda la fuerza mancomunada de los trabajadores.

Una solicitud en que la Cámara de Comercio pedía á la Federación de los Estivadores concediera un plazo de varios días para preparar nuevos envases, mientras se cargaban los almacenados en el puerto, fué rechazada por unanimidad en una asamblea celebrada por los obreros el martes, en base á los mil engaños de que ha hecho víctima la indicada Cámara á los obreros en otras ocasiones.

Conocido este resultado por la Cámara, esta se ha dirigido nuevamente al Comité del movimiento con una nota firmada colectivamente en la cual empeña su responsabilidad y la del ministro del Interior en garantir de que cumplirán con las condiciones fijadas por la Federación, siempre que se le acuerde 8 días de plazo, comprometiéndose á la vez á pagar jornales dobles en este período de tiempo.

Nada han resuelto aun los obreros al respecto en el momento que escribimos estas líneas, pero cualquiera que sea su resolución, lo cierto es que los obreros de los puertos han obtenido la más brillante victoria en las jornadas por la redención del trabajo.

Trabajadores de toda la República, organizaos!

Imitad á los estivadores!

—

A propósito de este movimiento nos escribe de San Nicolás, un compañero que nos merece entera confianza:

«El 5 del corriente han celebrado asamblea los estivadores de esta, con asistencia del compañero N. Campodónico delegado de la misma ante el comité federal.

Se han hecho cargos gravísimos á la Comisión Administrativa por haber propagado y aconsejado en asamblea el aplazamiento de reducir el peso de los envases, traicionando en esta forma el pacto de solidaridad con los demás puertos. Se acusó también á la Comisión de haber ocultado correspondencia de la Federación en la cual se daba cuenta del estado del movimiento, y se pedían informes.

Luego formuláronse acusaciones contra el inspector de la Sociedad, Diego Del Valle, cacique del rebaño socialista de esta.

Se le acusó de haber alterado un telegrama del secretario de la Federación y de haber dado á publicidad un boletín del movimiento tres días después de haber sido recibido por dicho inspector. Este pretendió defenderse, pero se presentaron documentos que probaron su mala fé, como lo demuestra también el hecho de no haber comunicado á la Federación con la brevedad requerida en estos casos las resoluciones tomadas en la asamblea del gremio.

La asamblea indignada por ese proceder abominable, pidió la expulsión inmediata de Del Valle, y este, en la imposibilidad de defenderse, se retiró diciendo que no quería estar más entre indios...!

La expulsión del nuevo judas fué aprobada por unanimidad, resolviendo enseguida la asamblea mantener la reducción de los pesos propuesta por la Federación y no cargar ni descargar en lo sucesivo ninguna bolsa que exceda de 60 á 70 kilos».

Hasta aquí nuestro comunicante. Ahora dos palabras por nuestro cuenta.

Mal andan los socialistas que como Del Valle obstaculizan la acción del movimiento obrero con actos vergonzosos, dignos solo del jusuitismo, cuando el desarrollo de este movimiento no responde á la política de su partido.

Los trabajadores comienzan ya á saber caminar por cuenta propria, y se estrellarán cuandos quieran poner barreras con fines interesados en su camino.

Cuantos pretendan dirigir á la clase trabajadora por el camino de una política especulativa, ya pueden comenzar á deponer su actitud.

Por la artimaña y la traición se triunfa pasageramente, pero ambas armas se vuelven más tarde contra los malvados que las emplean.

Yo no he cometido en mi vida ningún crimen. Pero aquí hay un individuo que está en camino de llegar á ser un criminal y un asesino y ese individuo es Mr. Grinnell, que ha comprado testigos falsos á fin de poder sentenciarnos á muerte. Yo lo denuncio aquí públicamente. Si creéis que con ese bárbaro veredicto aniquilás á los anarquistas y á la anarquía, estáis en un error, porque los anarquistas están siempre dispuestos á morir por sus principios y éstos son inmortales.

Adolfo Fischer.

Hechos de sangre

Los sucesos de Campana

La fiera autoritaria acaba de cebarse una vez más en el cuerpo exangüe del proletariado, añadiendo un nuevo borron de sangre á su perversa historia.

En la prefectura de Campana han sido ametrallados en masa los trabajadores, sin otro motivo que haberse interesado por la libertad de 25 de sus compañeros arbitrariamente arrestados por ejercer el derecho de huelgas derecho reconocido aun en los países más atrasados y reaccionarios.

El suceso tiene origen en el movimiento que se opera actualmente en los puertos. 25 estivadores de Zárate se dirigian en una lancha á Las Palmas á imponer del estado del movimiento á sus compañeros de aquel embarcadero, siendo arrestados en el camino y trasladados á la prefectura marítima de Campana.

Varios obreros de esta última localidad y de Zárate al enterarse de lo ocurrido se presentaron al prefecto solicitando la libertad de sus compañeros. Se les dijo que volverían más tarde como así lo hicieron, recibiendo la misma contestación. El hecho produjo durante el día la consiguiente agitación entre los numerosos obreros de Campana, y al anochecer, un crecido grupo de estos se dirigió á la prefectura tramitando de nuevo la liberación de los arrestados. Al acercarse á ella esos obreros mil veces más dignos y honrados que los asesinos mercenarios con que el gobierno argentino forma sus cuerpos armados, fueron recibidos con una descarga cerrada. Tres obreros, Fortunato Urnchúa, José Peña y otro rodaron por tierra heridos de bala. Los fusiles de la patria habia cumplido con la noble misión de asesinar á los que la enriquecen derramando á diario el sudor de su frente!

Como acto de protesta contra esos asesinato autoritarios se declararon en huelga los obreros de la fábrica de carne congelada de Las Palmas, y de la fábrica de papel de Zárate.

Delegado por la Federación Obrera Argentina salió de esta ciudad para Campana al momento de ser conocidos los sucesos, nuestro compañero Basterra, con la misión de levantar una investigación por parte de los obreros ya que la prensa asalariada, en consorcio con los homicidas del pueblo, como siempre, culpan á los obreros de lo ocurrido.

Ya lo ven los trabajadores: se les encarcela, se les ametralla, se les asesina y de todo esto tiene ellos la culpa!

La sociedad burguesa se halla así organizada: á los productores de toda la riqueza se les fusila, y la prensa toda y cuantos se erigen en representante del pueblo callan, sancionando con el silencio infamias como las de Campana.

Es la infame vergüenza. Tomad nota, trabajadores.

Escritas las anteriores líneas recibimos noticias por conducto de nuestro compañero Basterra. La investigación de nuestro amigo resulta condenatoria para el sub-prefecto Boado y un pariente de dicha autoridad marítima, quien fuera de toda duda, es el verdadero herídor del compañero Urnchúa, herido de bala en el tobillo con asistencia hoy en el hospital San Roque de esta Capital.

Los gobiernos de la Nación y de la Provincia, á su vez y antes que la Federación, comisionaron también á cierto señor que no se portó, como única autoridad terrestre y marítima, del todo mal con los huelguistas. Con dicha persona, Basterra tuvo una conferencia, de la cual resultó la libertad de los tomados presos y la promesa de no pasear por el pueblo un despliegue de fuerzas de línea que, en verdad, llegó á asumir caracteres de guerra.

Antes de Basterra levantar la información que acaba de pasar á la Federación Obrera Argentina, él y el compañero Camba dieron una conferencia á los huelguistas, instándoles ambos á mantenerse firmes y sin desmayos en los solemnes momentos por que atravesaban todos.

La actuación de nuestros dos amigos se publicará probablemente, para dejar constancia de los cargos que pesan sobre los sugetos Boado y su pariente.

En nuestro número próximo daremos, si hubiese precisión, mayores detalles.

¿En qué consiste mi crimen?

En que he trabajado por el establecimiento de un sistema social en que sea imposible el hecho de que mientras unos amontonan millones beneficiando las máquinas, otros caen en la degradación y la miseria. Así como el agua y el aire son libres para todos, así la tierra y los inventos de los hombres científicos deben ser en beneficio de todos. Vuestras leyes están en oposición con las de la naturaleza y mediante ellas robáis á las masas el derecho á la vida, á la libertad y al bienestar...

Jorge Engel.

NO COMPRENDO

Ha llegado á mis manos, por conducto de un amigo mío, el reglamento secreto de la «Federación anticlerical del libre pensamiento» que tiene su sede en Chivilcoy.

Lo he leído detenidamente y he sacado en limpio que es la eterna lucha del poder civil contra el poder clerical, es la lucha de dos poderes que se chocan incesantemente impidiendo por el pretensioso sentimiento de dominar al mundo eternamente.

En el programa mínimo de dicho reglamento, dícese que el clericalismo es la fuente del retroceso y de todos los males que nos azotan, en lo cual se equivocan los señores anticlericales, pues hay países donde la Iglesia está separada del Estado y sin embargo existen tantos males como aquí. La situación del obrero en esos países, con pequeña diferencia, es la misma: los gobiernos abusan, los capitalistas explotan, existen las desigualdades y el necio orgullo del privilegio.

No quiere decir esto que no sea al clero fuente de muchísimos males; que no haya que luchar contra él y contra todo lo que tenga alguna relación con él; pero sí se combate al poder espiritual, hay que combatir al mismo tiempo al poder material, pues son dos instituciones anticientíficas y por lo tanto falsas, que se dan la mano cuando se necesitan y que si un tiempo tuvieron razón de existir (que no lo creo) hoy ya no existe esa razón.

En una sabia obra titulada «Luz del pueblo», de Joaquín Chiriboga, dice al propósito de la alianza entre la Iglesia y el Estado: «Estos dos poderes que se hallan en perpétua lucha, mantienen sin embargo una constante alianza, chocan y se rechazan cuando uno se opone á las pretensiones del otro; se atraen y se ligan para hacerse fuertes y dominar al mundo».

La separición de la Iglesia y el Estado nunca será completa, porque al gobierno, tome la forma que este tome, siempre que se base en la violencia, no le conviene.

Para conseguir, no la separación, sino la completa destrucción de instituciones tan perniciosas é infaustas, hay que luchar al mismo tiempo contra el gobierno y sus leyes, contra el dios capital y contra el fanatismo patriótico. La liga anticlerical de Chivilcoy, no es librepensadora puesto que no solo admite sino quiere que se instituyan fiestas nacionales en las cuales, cierto que no dominará el fanatismo clerical, pero sí el fanatismo de la falsa y sangrienta divinidad patriótica.

El reglamento anti-clerical de la sede de Chivilcoy, dice que no admite ninguna discusión política y sin embargo la organización de la escuela mayor no puede ser más política; hay un mayor general, un ministro del interior, un ministro del exterior, un ministro del Estado, un ministro del tesoro y dos mayores más. Dice también el reglamento que cada escuela debe tener un estandarte negro con las siguientes palabras en punzó: *Razón, Ciencia, Verdad.*

¡Razón, ciencia, verdad! no comprendo.

Admiten el Estado que en vez de basarse en la razón se basa en la fuerza bruta; admitiendo éste, tiene que admitir forzosamente su organización autoritaria que es anti-científica porque es anti-igualitaria, puesto que la verdadera ciencia no puede menos que reconocer la igualdad entre los hombres; admiten la patria y por lo tanto la guerra que es un crimen, porque es anti-racional y anti-científica.

¡No comprendo!...

Moreno

Antonio M. Lopez.

La cuestión social es una cuestión tan europea como americana. En los grandes centros industriales de los Estados Unidos, el obrero arrastra una vida miserable, la mujer pobre se prostituye para vivir, los niños perecen prematuramente aniquilados por las penosas tareas á que tienen que dedicarse, y una gran parte de los vuestros se empobrecen también diariamente. ¿En dónde está la diferencia de país á país?

Samuel Fielden.

BIBLIOTECA
DE
«*LA PROTESTA HUMANA*»

De próxima aparición:

¿POR QUÉ SOMOS ANARQUISTAS? por Saverio Merlino (segunda edición).

A LAS MUCHACHAS QUE ESTUDIAN por Ana María Mozzoni. (tercera edición en esta Capital).

A fines de la próxima semana aparecerán estos dos folletos de propaganda libertaria. Ambos son una lectura atrayente, sencilla y comprensible para la masa popular. Nuestras ideas se hallan en ellos bien esclarecidas, con un estilo brillante. Las dos nuevas publicaciones que vamos á poner en circulación son por así decirlo una especie de compendio metódico y razonado del ideal anarquista, destinada la primera á vulgarizarlo entre el elemento masculino, y la segunda entre las mujeres.

Por qué somos anarquistas? Precio por paquetes: de 25 ejemplares 2 pesos; de 50, 3.50; de 100, 7.00, libres de franqueo.

A las muchachas que estudian. Paquetes de 25 ejemplares 1.00 peso; de 50, 2.00; de 100, 4.00, libres de franqueo.

Los grupos y compañeros pueden hacer los pedidos á este periódico, á la mayor brevedad.

A todos los compañeros

Por iniciativa del grupo l'*Avvenire* se celebrará el próximo martes 11 del corriente, á las 8 de la noche, una reunión en la calle Victoria 2475, para tratar la conveniencia de organizar un Centro de Estudios Sociales en esta ciudad, grande y bien instalado, que responda convenientemente á las necesidades cada día más crecientes de la propaganda.

Todos los grupos y compañeros están invitados á asistir á esa reunión.

Pues bien: yo soy anarquista. ¿Qué es el socialismo ó la anarquía?

Brevemente definido, es el derecho de los productores al uso libre é igual de los instrumentos de trabajo y el derecho al producto de su trabajo.

La propiedad y la maquinaria, como privilegio de unos pocos es lo que combatimos; el monopolio de una y otra es contra lo que luchamos. Nosotros deseamos que todas las fuerzas de la naturaleza, que todas las fuerzas sociales, que la fuerza gigantesca producto del trabajo y de la inteligencia de las generaciones pasadas, sean puestas á disposición del hombre, sometidas al hombre para siempre.

Alberto R. Parsons.

Movimiento obrero

Es ya un hecho la federación general del gremio de rodados. En numerosísima reunión celebrada el sábado anterior en la Casa Suiza, después de laboriosa discusión, la asamblea votó por aclamación la constitución de esa nueva entidad obrera. Algunos puntos de sus estatutos, tal como el que se refiere á la adhesión de la Federación de Rodados á la Federación Obrera Argentina fué rudamente combatida por algunos elementos adormideras, dando ejemplo de lo mucho que estiman la unión de los trabajadores, como á diario vocifieran. No obstante, la asamblea votó por aclamación y con frenéticos aplausos esa resolución.

Acto seguido fué firmado el pacto de unión por los respectivos delegados de las sociedades representadas.

La secretaría de la Federación de Rodados se halla instalada en la calle Corrientes 989.

El primer acto de esta Federación ha sido presentarse á la Comisión Municipal solicitando la aprobación de una serie de medidas sumamente necesarias para el gremio, tales como la limitación de la carga para toda clase de vehículos en la forma que en nuestro penúltimo número hemos dado á conocer y la abolición de la vejatoria libreta que la Municipalidad impuso otrora á determinados ramos del gremio.

Los conductores de vehículos han entrado por la verdadera vía. Que no se separen de ella y que se acuerden de que hay algunos miles de obreros esclavos de las compañías que explotan un gremio similar, que todavía no disfrutan de las ventajas de la organización.

Los obreros fundidores de la casa del burgués Zamboni se han declarado en huelga la semana que acaba de transcurrir.

Los huelguistas solicitan cosas muy justas, que han sido reconocidas ya por otras casas, sin que el mundo se haya venido abajo. Reconocimiento de la Sociedad de Fundidores, reducción del horario á diez horas, un aumento del 20 por ciento sobre los jornales que actualmente se les paga, y de un 50 por ciento en el que ganan por horas de trabajo extraordinario. Exigen, á más, que en caso de faltar el trabajo se distribuya el existente entre todos los operarios, sin necesidad, por consiguiente, de despedir á ninguno.

Con seguridad que todo eso le parecerá una barbaridad al burgués Zamboni; pero piense que en mayores aprietos pondrán los trabajadores algún día á sus explotadores.

También las obreras de la fábrica de papel de la calle Montes de Oca y Pedro Mendoza se han declarado en huelga solicitando algunas mejoras.

VERITÉ

Sugerido por la crítica que ha hecho del drama «Luchar y Vivir», últimamente representado, un crítico incipiente, firmado con el pseudónimo *Sllaw*, fustigando con elucubraciones filosóficas, desde las columnas del número 93 del periódico *El Rebelde* y como en ella, después de censurar la forma vulgar, según el crítico de marras, del desarrollo de la obra, su poca teatralidad, según él también y demás defectos que, al final de su artículo, parece que quiso borrar con el... codo, como se puede ver con el párrafo que transcribo textualmente:

Considerado ésto, se puede bien decir que el defecto capital de «Luchar y Vivir» reside en el abono que se hace de las cooperativas en dicha obra; abono que no abona ni á ella ni al ideal libertario que de pasada, sin duda, se quiso reflejar en la producción».

Pero lo que motiva esta carta no es el hacer la defensa de si el drama del compañero Anguera es de más ó menos valor artístico; sino el refutar al compañero *Sllaw* el concepto erróneo que tiene formado de las cooperativas, porque me hace creer firmemente, con el siguiente párrafo de su crítica: «y lo que es peor de todo: con tendencias á las cooperativas, con tendencias cooperativistas, más bien dicho, cosa execrable esta última bajo cualquier punto de vista (como no sea el de vista... gorila)», que desconoce las bases de la Cooperativa de Obreros Tabaqueros, que ha servido de estudio al autor de la obra arriba mencionada, y los fines altruistas que persigue, como puede verse por los siguientes artículos de sus estatutos:

Artículo 1.º—Todo obrero tabaquero que desée formar parte de esta cooperativa y trabajar en la misma tendrá que ser socio de la sociedad de resistencia Tabaqueros Unidos de esta capital.

Art. 7.º—Después que la cooperativa cuente con un fondo de reserva para asegurar su marcha, se destinará:

a) Treinta por ciento para la fundación de escuelas libres;

b) Treinta por ciento para los demás gremios que deseen independizarse en la forma que nosotros lo hacemos, y con idénticos fines;

c) Diez por ciento para las víctimas del capital;

d) Treinta por ciento para la prensa esencialmente obrera.

Art. 14.—Para los sueldos y precios de la obra, se tomarán como base los mejores de las fábricas existentes.

Si lo que antecede lo combate con tantos bríos el compañero *Sllaw*, me obliga á ver en él á uno de aquellos que, *in illo tempore* combatían las sociedades de resistencia con la misma intransigencia que lo hace él hoy con las cooperativas que, persiguiendo la emancipación de los trabajadores sin interés mezquino alguno, son un medio de lucha que su eficacia se demostrará en la práctica y que sus adversarios de hoy reconocerán, como han reconocido ya, que estaban antaño en un error al combatir las sociedades antes nombradas.

Estudie, compañero *Sllaw*, los derroteros porque van encaminados nuestros ideales, y se podrá dar cuenta del empuje creciente que la asociación efectúa hacia la conquista del reinado de la justicia y de la igualdad.

Haga el balance del camino que vamos siguiendo,—que todos unidos recogeremos más pronto la próxima cosecha,—y verá que, al final de él, se desvanecerá el soplo de la realidad.

Remember.

Habéis hallado en mi casa un revólver y una bandera roja. Habéis probado que organicé asociaciones obreras, que he trabajado por la reducción de las horas de trabajo, que he hecho cuanto he podido para volver á publicar el *Arbeiter Zeitung*: he ahí mis delitos. Pues bien: me apena la idea de que no me ahorquéis, honorables jueces, porque es preferible la muerte rápida á la muerte lenta en que vivimos. Yo os lo suplico: dejadme participar de la suerte de mis compañeros. ¡Ahorcadme con ellos!

Oscar W. Neebe.

PROGRESANDO

Nos comunican de Banfield que ha quedado definitivamente constituído en aquella localidad un Círculo de Estudios Sociales.

Los compañeros que deséen ingresar en él pueden inscribirse todas las noches de 7 á 9 en la secretaría provisoria, Talcahuano 411.

Los compañeros que lo forman desean recibir las publicaciones de carácter obrero que aparezcan.

Dirigirse á Carlos Verga, Banfield.

En Barracas al Norte se ha constituído también un Círculo de Estudios Sociales que se propone dar á la propaganda el mayor empuje que sus fuerzas le permitan.

La nueva agrupación se ha fundado con 45 compañeros y desea ponerse en relación con todas las otras existentes. Solicita igualmente el envío de toda clase de publicaciones que traten de la cuestión social.

Dirigir la correspondencia á José de la Vega, España 1650.

El Círculo se halla instalado en la calle Presidente 1000.

El grupo Tierra y Libertad ha quedado definitivamente constituído en esta ciudad en la calle Cochabamba 2944, pieza 12. Los compañeros de las inmediaciones de la parroquia de San Cristóbal están invitados á las reuniones que se celebran todos los días á las 8 p. m., escepto los viernes.

Como los demás grupos, este desea recibir toda clase de publicaciones libertarias.

La correspondencia al compañero Luis Saporito.

A todos los libertarios de Barracas al Sur.—Con el propósito de trabajar por la propagación de las ideas emancipadoras se ha fundado el Centro de Estudios Sociales «Germinal» en esta localidad.

Han formado este círculo los compañeros Cosme López, Juan José Parrilla, Santiago Locascio, José Ferrin, Isidoro Jurio, Francisco Lisarveta, Francisco Fernández, Alvino Vásquez, Francisco A. López, Ramón Ramos, Manuel González, Agustín Chiappe, Isidoro Gende, P. Aranguren y Bernardo Díaz.

Se reciben adhesiones en casa del compañero S. Locascio, French 340. Se insta á todos los libertarios de la localidad á adherirse al indicado círculo.

Para conmemorar el aniversario de los mártires de Chicago celebrará esta entidad una reunión de propaganda el 11 de Noviembre, á las 8 de la noche, en la calle Mitre 465, á la que se invita á todos los trabajadores.

De Mendoza.—El 21 del próximo pasado dieron una conferencia en ésta el diputado Róndani y Patroni, sin éxito. La segunda la dieron el día siguiente. Fué el colmo de los disparates. El diputado no se ocupó más que de decir que los anarquistas perdemos terreno á causa de que no empleamos más armas que el revólver, el puñal, etc. (Muchas voces) ¡Mentira!

Refutó al diputado *ardilla* nuestro compañero Dante Crippa. Contestó Patroni diciendo que los anarquistas somos unos mentirosos, charlatanes, cretinos y mil oprobios más *Estrilo* puro.

M. Quiroz.

Fiesta libertaria

Se celebrará mañana domingo, á las 2 de la tarde, en el Teatro Doria, organizada por el grupo Emancipación Humana, en conmemoración de los mártires de Chicago.

Se pondrá en escena el drama en tres actos de nuestro compañero Federico Urales, titulado «Honor, Alma y Vida.

La fiesta terminará haciendo algunos compañeros uso de la palabra.

El beneficio se destinará á la prensa libertaria y al grupo iniciador.

Avisos y comunicaciones

Suscripción voluntaria á beneficio del colegio libertario «Luz del Porvenir.

José Sánchez 1.00. Libre pensador 1.00, N. N. 50. Un compañero 50. Abajo la máscaro de la hipocresía 40. N. N. 2.00. Pablo el panadero 95. Verdad 10. Carbonero 40. Una beata 50, Francisco Neto 40. Bottiroli 60. Aceitero anarquista 40. Un carpintero del ideal 30, Siempre te combato por lo justo 30, Hilario Saidá 20, Viva la comuna 50, R. Vianos 40, A. Perpiñá 30, Una familia oprimida 20, José González 50, Un libertario 70, Maximiliano 20, E. Ramos 30, Ni dios ni patria 30, Sobrino de un cura 20, J. Salore 25, J. Balairin 20, A. C. 20, J. Ramos 10, Neño 40, Maximiliano 50, Un libertario 50, Un descontento 1.00, C. T. 30. Un compañero almacenero 1.00. Un voluntario 50, Amante de la igualdad 60. Grupo independiente 1.40, Pino 20, Juan Aranda 40. Un ferrado cátala 2.00, Con la huelga general 10. Bien entendida 10, ganaríamos más 10, Las necesidades 10, Que trabajando 10, Hora por día 10, M. Ferrer 40, M. Osaña 50, Otro Vicente 20, Sin nom bre 40. Francisco Cuevas 50, Antequera y her mano 50. Total 26.90.

El grupo El Sol, con el fin de hacer más xtensiva la propaganda de nuestras ideas, ha editado el volúmen primero de su biblioteca, titulado «A mi hermano el campesino», de Elíseo Reclus. Los grupos que deseen adquirirlo pueden dirigirse á Manuel Lage, calle Bolívar número 872. los cuales se enviarán á un centavo ejemplar, más el franqueo para el interior, debiendo acompañar el importe de los que soliciten.

Paquetes de 100 ejemplares, un peso, libre de porte.

El compañero Francisco Luchetti desea saber el paradero de Fermín Fernández, de profesión panadero.

Dirigirse á la calle Victoria 2475.

Reuniones y Conferencias

Pintores.—Un grupo de obreros pintores invita á todos los componentes del gremio á una reunión que se celebrará el domingo 16 del corriente en la calle Victoria 2475, á las dos de la tarde, para deliberar sobre la actual crisis del trabajo.

Grupo «El Sol».—Esta noche celebrará una reunión de propaganda este grupo, en el local de la calle de Chacabuco 1068, disertando los compañeros Spartaco Zeo, Juan Márquez y Orsini sobre los temas «El militarismo», «La explotación capitalista» y «La mentira patriótica».

Grupo libertario de Corrales.—El 11 del corriente dará este grupo una conferencia en su local General Urquiza 1865, á las 8 de la noche, sobre los mártires de Chicago. Disertarán los compañeros Ristori y Orsini.

Sociedad de fideleros.—Celebrará asamblea general mañana, 9 del corriente, á las 2 de la tarde en su local Ecuador 726. Terminará la asamblea con una conferencia del doctor Galletti.

Sociedad Tabaqueros Unidos.—Mañana domingo, á las 2 de la tarde celebrará asamblea extraordinaria en su local Victoria 2475 para asuntos varios de interés, relacionados con el trust del tabaco.

Marmoleros.—En conmemoración de su tercer aniversario celebrará esta sociedad una velada familiar, hoy á las 8 de la noche, en la calle Méjico 3070.

En el programa figura el himno de los trabajadores, discurso por el compañero Depaola, el monólogo «El Infinito», la zarzuela «El Guitarrico», conferencia por el estudiante Dickmann y baile familiar.

Grupo Antorcha.—Mañana domingo, á las 8 de la noche, dará una conferencia este grupo con asistencia del compañero Orsini, que disertará sobre el tema «Fanatismo religioso». Local: 24 de Noviembre 152.

Suscripción voluntaria

para la gira de propaganda en la República Argentina

Sobrante del número único «Emilio Zola» 51.64, Luis Cordivíola 10.00, Juan Greaghe 5.00, El 33 50, V. P. 25, Varios cigarreros 5.85, Jaime Barba 40, Enrique Selavi 50, Carlo Taverna 50, Il nemico dei barbari 2.00, Gola Angelo 20, Luis Rovati 20. Total 76.84.

Capital.—Lista número 47.—Pedro Tagliavini 1.00, Antonio Vidosi 25, Santos Mentado 20, Francesco Mora 20, José Tagliavini 15, Sante Tagliavini 10, Rocco Falaglietta 10. Total 2.10.

Lista número 40.—Joaquín Rucha 50, F. P. 80, Andrés Díaz 50, R. P. 30, Antonio Confona 30. Total 2.10.

Por conducto de La Protesta Humana:

De Rosario de Tala.—C. 1.00, U. 1.00, Julio Legna 1.00. Total 3.00.

De Santa Fé.—F. Cazeneuve 10, Piedrabuena 20, Recclectado en la velada el día 18 de Octubre 5.45. Total 5.75.

— Lista número 14.—Mitabi 50, Viña 30, Moño 20, Varios 1.40, Recolectado en el Círculo de Estudios Sociales 1.85, Cremonini 15. Total 4.40.

De Zárate.—Lista número 4.—Eduardo García 10, Agustín Molina 10, Francisco Schmitz 10, A. C. P. 10, Un constante 20, Cualquier cosa 20, Gumersindo González 20, Que reviente el cuervo de Zárate 30, Como quiera 10, Antonio González 10, Rudecindo Surrueta 10, Carlos Botassi 20, Domingo Pérez 10, Dieciseis 10, García 10, Ernesto Galiotti 10, Rafael Macagnani 10, Rudecindo Surrueta 50. Total 2.60.

Cigarreria Tres Coronas.—Lista número 64.—I. C. G. 50, Uno 20, Luis Español 50, E. Herrera 30, A. Galán 30, Rodriguez 30, I. Poquito 10, M. 20, J. 20, A. Rodriguez 50, Nicola Chiurare 30, Bugallo 10, López 10, Francisco Martinez 20, J. Rafael 15, E. Rey 20, Andrés Rey 20. I. O. J. 30. Total 4.65.

De Victoria.—Lista número 40.—Juan Giovatti 20, D. L. Napoleone 20. Gallo Flaminio 20, Sempre avanti 30, Mazza Federico 30, Colli Ernesto 20, Germinal 10, Pinot Bulichero 20. Total 1.60.

De Chascomús.—Julián Quintana 40. Un anarquista 10, Un revolucionario 35, Un albañil anarquista 05, Gracco 10, Un zapatero sin zapatos 05, Un criminal nato 10. Total 1.15.

Total recolectado hasta la fecha 104.19.

Capital.—Juan Canepa 1.50.

De La Plata.—J. Marzer 4.00, Sproni Giuseppe 1.00.

De Zárate.— Por conducto del compañero Gallo.— Por 20 ejemplares más del número «Emilio Zola» 2.00.

De Mendoza.—Lista número 31.—L. B. y A. B. 1.00, P. Sfondrini 1.00, Vicente 10, Ignacio 15, Gioachino 10, Giorelli Paulo 65, Una muchacha 02. Total 3.02.

Total general 115.71.

NOTA.—El sobrante del número único «Emilio Zola», siendo destinado para la gira de propaganda, rogamos á los compañeros nos remitan en seguida el importe de los ejemplares que se les enviaron para la venta.

SUSCRIPCIÓN VOLUNTARIA

á favor de LA PROTESTA HUMANA

Capital.—Lista 199.—J. Pego 70, José Prats 1.00, Villanueva 20. Total 1.90.

Suscripciones fijas.—P. Dreguel 1.00, J. Moreno 1.00, M. Chanz 2.00 repartidos 1.00 para L'Avenire, Manuel García 1.00, Celestino Lema 1.00, Borobio 1.00, F. Palat 3.00, Rebequi 1.00, R. E. García 1.00, Augusto Feijoo 1.00. Total 12.00.

Venta Kioscos 7.00.

Capital.—Grupo Verité.—E. Saló 40, D. Gaspani 40. A. Escaviolo 40, J. Gaspani 30, L. Tabarelli 30, Un hombre sin suerte 10, Libertaria 15, Sin patria y sin religión 10, Muera la burguesía 15, Un peladrón 10, Graco 10, El Zarro Montaña 10, Morte al preti 10, Carlos Sanbucetti hijo 10, Fernando Brunetti 10, Ya verán con el tiempo 10, Cepillo de dientes 15, Un amigo 05, Rafael Pillastre 15, Fray González 25, Beyerito 20, Sin nombre 20. Total 4.00.

De Rosario.—Grupo La Venganza será terrible 6.00.

De Barracas al Sud.—Circulo Germinal 2.50.

Capital.—Grupo El Sol 1.57.

Cigarrería Tres Coronas de dos semanas 4.65.

De Morón.—José Lettier 30, Morandi 10, Eduardo Mazitelli 10, Mi idea es socialista 20, Un socialista acérrimi 30. Total 1.00.

De Quilmes.—Grupo libertario 2.50.

De Barracas al Sud.—Lista de Cosme López. Salvador Fernández 1.00, José Varela 30, Benito Alvarez 20, Manuel Paz 20, José Mariel 20, J. Desard 10, R. Moledo 10, José Bonsos 10.—Uno que habla poco 20, Manuel González 50, D. González 20, Francisco López 15, Francisco Fernández 20, Francisco López 20. Total 3.45. Descuento de correo 25, restan 3.20.

De Rosario.—Grupo Cigarreros Libertarios. M. Alvarez 10, J. Castillo 10, Dolores Castillo 05, F. Martín 10, Anarquista peligroso 10, G. L. 30, Santos 10, A. Martín 30, Juan Mena 20, Viva la anarquía 15. Total 1.50, menos 5 de correo 1.45.

De Lima.—J. B. 2.00, J. R. 1.00. Mi parte 2.00. Total 5.00 soles peruanos cambiados por 7.00 pesos chilenos equivalentes en moneda nacional á 3.50.

De Rosario de Tala.—Sobrante de libros 1.50.

De San Pedro.—Cigarrería Sánchez. 1.50.

De San Nicolás.—Grupo Nuestro Ideal es la anarquía.—Felipe Sanfelipe 20, Un chingolito 05, Rebelde 05, Rondani 05, Un imbécil 05, El mismo se contranice 05, A hacer política en otra parte 05, Le sacaron la máscara 05, Mordió el polvo 05, De la derrota 05, Proporcionando 05, A Basterra 05, Triunfo 05, Confitería La Unión 50, Término Medio 20, P. Rinaldo 1.00, José Sanfelippo 20, Ricondo 1.00, Un chauchero 30, Luis Colombara 10, José M. Mercadé 20, Eugenio Massetto 10, Niente niente 10, S. Pensoni 05, Me soban 30, Un cigarrero 10, No tengo más 00, Gino 50, L. Mercadé 20, Una amante de la idea 20. Total 5.85.

Del Puerto de Bahía Blanca.—Moccighi Ancontano 1.00, Tarquisio Zannini 20, Romagnoli Gaetano 50, Ratta 1.00, Un palombero 50, A. Francesconi 50, Giovanni 2.00, Moro Tremendo 1.00, Chapa Chapa 1.00, Un libre 50, Agustín Birbó 50, C. F. sconosciuto di Pringles 1.00, Un libre 50, Sargentini 40, E. Morozzi 50, E. Dellago 1.00, O. Traversa protestando per le stupidigini di F. Tocci 1.00. Total 13.10. Descontados 10 de correo, restan 13.00, repartidos 6.50 para L'Avenire.

Por conducto de la Librería Sociológica:

Juan Canepa 5.60, repartidos: 1.50 Protesta, 1.50 Avenire, 1.50 gira de propaganda y 1.10 propaganda en Italia.

Tulio 10, Ferrisi 25, Uno 10, Revendedor 25, Uno que no ignora lo que sabe 10, Otro 10, Dos compañeros 25, Mariano 15, Uno 10, Otro 10.

Por conducto del compañero Tessei 70.

Grupo Senza Patria 1.50.

Total 5.20.

Capitul.—Carmelo Graciadio 10, Antonia Graciadio 10, Marselano 20, Angel Alippi 10, La formalita 20, Pedro Berri 10, Alfonso Delguidies 20. Total 1.00.

Grupo Defensores de Nuevas Ideas.—M. Pego 10, Pega Pega 10, Ameghino 20, Barracas 25, Amicone 30, Agente convencido 15, U. Sarga 10, Un panadero 10, Montiglio 10, Carlos Pelegrini 10, I. Salvaché 05, Bachichin 10, Repetto Lata 10, B. Mitre 10, C. Pelegrini 10, Los 44 centavos 10. Total 2.05.

De Colón.—Grupo Luchando para el Porvenir.—Afinco compañeros 20, Giovani Grel 20, Número 2 50, La marina 40, Luigi Nardi 1.40, Cuentan con migo 2.00, Rio Mi 50, Un burgués 10, Que se funda el capital 20, Cuentan conmigo 5.00, Cnentan con migo 1.00, Un cranelo 30, Ancona 50, La marina por dos bancos 3.00, Por diez tarjetas de la rifa de «El Obrero» 3.00. Total 18.30. A. Repartir de la manera siguiente: Protesta 2.00, Avvenire 2.00, Rebelde 1.50, Rebelión de Montevideo 1.40, Por diez tarjetas de la rifa de «El Obrero 3.00, Giro y franqueo 80, Libreria Sociológica 7.60.

Capital.—El burgués Carballo 10, M. G. 10, Honor á Bresci 20, El burgués Carballo 10, Una anarquista 10, Suárez 10, Un cura 10. Total 80.

De Lobos.—Victorio Urroz 25, Sebastián Urroz 25, José Urroz 45, Esteban Urroz 20, Ramón Iglesias 20 Antonio Vigón 30, Abajo la esclavitud 10, Hércules 20, Hernesto 10, Caponi 10, Una Protesta 10, Ue socialista 10, B. H. Lombart 10, I. Venturini 10. Total 2.45. Repartidos: Protesta 2.00, Rebelde 45.

De Zárate.—Vittorio De Biasi 10, Dialma Brasi 10, Roque Braco 10, Franz Vandenrin 10, Emilio Duvivier 10, Pier y Paños 10, Guillermo Arp 10, Mario Melo 10, Luis Mussini 10, Francisco Lione y Caca Moscas 10, Eduardo Gil 05, Antonio Mascheroni 05, Juan Tirpin 05, A. Vuga 05, José Rodriguez 05, Pedro Avondo 05, Venancio 05, Sardetti el engrasador 05, Pepe Picconi 05, Victor Rodriguez y Arce 05, Manuel Grandi 05, Carlos Carasso 05, Jorge Franzelli 05, Manuel Gumera 05, Agustín Molina 20, Misael Perez 20, Camilo Reinaud 40, Honorio Piccioni 15, Eduardo Fernandez 10, Jacinto Demaria 10, Cárlos Bottasso 20, Rudecindo Surruceta 10, Juan Kremer 10, Belarmino 10, Un muro 20, Gumersindo Gonzalez 10, Julio Davini 20, Leoncio Marin 20, Cualquier cosa 20, Miguel Sarkein 10, Ernesto Galiotti 10, Santa Diamita 10, Viva la anarquía 10, Protin Victorio 10, Eduardo García 20, Miguel Sarkein 10, Belarmino Bernardo 10, Rafael Macaniani 10, Agustín Nolina 10, Misael Perez 10, Honorio Piccioni 10, Kremer 10, José Henricot 10, Gumersindo Gonzalez 10, Cárlos Bottasso 10, Eugenio Trose T. 10, Manuel Alvarez 10, Antonio 10, Juan Mco 10, Ernesto Galiotti 10, Jacinto Demaria 10, Cornelio Suarez 10, Antonia 10, Raimundo Nabas 20, Mauricio Nabas 10, Erminio Perco 10. Total 7.15.

RESUMEN

Total recibido para el presente número	$	86.77
GASTOS		
Imp. de 4000 ejemplares del número 199	»	63.00
Correo	»	16.00
Redacción y Administración	»	15.00
Total		94.00
Déficit del presente número		7.23
» anterior		25.05
Deficit actual		32.28

Correspondencia administrativa

Capital.—A. F. Se publicará con pequeñas correcciones.

Vera.—T. C.— Mandé los folletos pedidos.

Bolívar.—J. Q.—Idem.

Rosario.—J. F.—Fueron 100 ejemplares de Elementos.

Rosario de Tala.—R. C.—Escribí y mandé libro.

Negoyd.—R. E. G.—En nuestro poder los recibos. M. R. F. se halla ausente de ésta, lo que nos imposibilita tramitar nada.

General Acha.—S. R.—Escribo.

Capital - C. A. R.—Carece de interés general lo que manda para publicarlo.

Rosario.—N. Ghira.—Para el próximo número.

Montevideo.—H. C.—Está bien como dices. Para esa el paquete de 25 ejemplares 1.25 argentino.

FOLLETOS

que se hallan en venta en esta Administración.

Elementos de Anarquía, por G. C. Clemens..... $ 0,20

La Anarquía, por E. Malatesta.... » 0,15

Declaraciones de Etievant..... » 0,10

La religión y la cuestión social, por J. Monseny..... » 0,10

La Anarquía en la Evolución Socialista, por P. Kropotkine.... » 0,10

Tercer Certamen Socialista-Libertario, celebrado en La Plata.. » 1,00

La Anarquía es inevitable, por Pedro Kropotkine..... » 0,10